

# eTool – Manual



## Transforming Water

Benvenuti in una nuova dimensione della doccia! Con il suo componente principale eTOOL e con i suoi scenari, l'AMBIANCE TUNING TECHNIQUE unisce diversi tipi di getto ad un massimo comfort di utilizzo, tecnologia innovativa per il controllo, architettura estetica e design minimalista attuando così una completa ridefinizione della doccia.

Lasciatevi riequilibrare, stimolare o rilassare.

### ACQUA

I tre scenari BALANCING, ENERGIZING e DE-STRESSING svolgono un'azione energetica sulle dimensioni dell'uomo quali il corpo, lo spirito e l'anima. Ogni scenario utilizza le proprietà dell'acqua in maniera così unica da offrirvi la possibilità di esercitare un'azione diretta sul vostro benessere. L'uso regolare degli scenari riesce, nel tempo, a trasformarli in un vero e proprio rituale personale conferendo un nuovo valore all'esperienza della doccia.

### LUCE

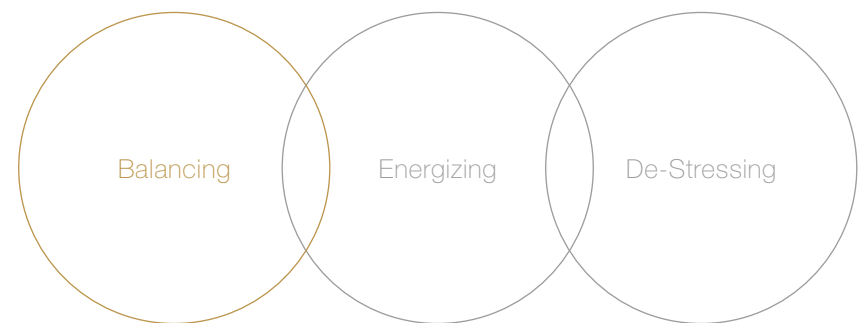
L' AMBIANCE TUNING TECHNIQUE offre la possibilità di integrare l'esperienza della doccia con uno scenario di luce armonico.



# Balancing

L'ACQUA DIVENTA FONTE DI FORZA SPIRITUALE

Lo scenario BALANCING crea equilibrio, bilanciamento e dona sicurezza. L'armonizzazione di tutti i sensi. Il piacevole ingrandirsi e rimpicciolirsi dei getti d'acqua sul corpo come la dolce carezza di una mano. Ci si sente come abbracciati dall'acqua, protetti, ci si vorrebbe avvolgere completamente in questo involucro che trasmette sicurezza senza costrizione. E da questo vacillare si torna alla stabilità.



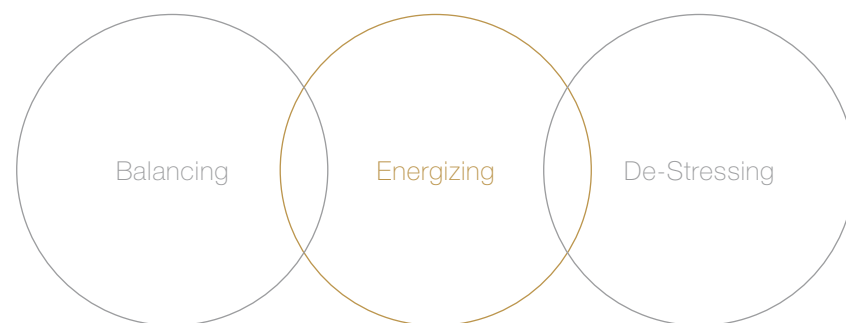




# Energizing

L'ACQUA COME DISPENSATRICE DI ENERGIA

Lo scenario ENERGIZING dà nuova energia, ricarica e dispensa forza. Tutti i sensi sono eccitati, stimolati, l'organismo rinvigorito. Un costante passaggio da pioggia piacevolmente calda a scroscio d'acqua fredda attiva la circolazione e la relativa microcircolazione. Quasi immancabilmente si inizia a dondolarsi su e giù al ritmo dell'alternarsi dello stimolo, a sbuffare contro il freddo per poi abbandonarsi del tutto al calore l'attimo dopo.



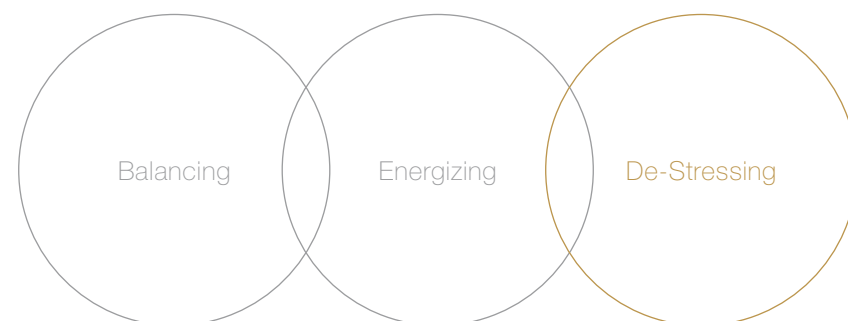




# De-Stressing

L'ACQUA PER LA PURIFICAZIONE DELLO SPIRITO

Lo scenario DE-STRESSING rilassa, tranquillizza, ridimensiona l'organismo, aziona letteralmente il personale "interruttore off". Un riscaldamento dell'acqua lento e mirato allenta lo stress muscolare, distende i muscoli e libera la mente. A poco a poco si riduce la tempesta di pensieri e si trasforma in un flusso chiaro e tranquillo. Testa e corpo sono di nuovo puri e limpidi.



## Principio

### TASTI

Con i tasti si attivano e disattivano i singoli punti di erogazione dell'acqua.

- Anello luminoso intorno al tasto: punto di erogazione attivato.
- Anello luminoso assente: punto di erogazione disattivato.

A ciascun tasto è assegnato almeno uno o più punti di erogazione dell'acqua (ad es. due WATER BAR). L'assegnazione dei tasti viene effettuata dall'installatore qualificato durante la messa in funzione.

### MANOPOLA

La manopola serve per regolare la temperatura e la quantità d'acqua. Premendo brevemente la manopola si può passare dall'impostazione della temperatura alla quantità.

- Anello luminoso rosso-blu intorno alla manopola: regolazione della temperatura attiva.
- Anello luminoso bianco intorno alla manopola: regolazione della quantità d'acqua attiva.

Ruotando la manopola verso destra si aumenta l'impostazione appena attivata (ad es. la temperatura dell'acqua aumenta), ruotando la manopola verso sinistra la si riduce (ad es. la temperatura dell'acqua diminuisce).



eTOOL con quattro tasti e manopola.



## Impostazione della temperatura

### ATTIVAZIONE

L'anello luminoso rosso-blu intorno alla manopola indica che la regolazione della temperatura è attiva. Ruotando la manopola si modifica la temperatura.

- La rotazione verso destra aumenta la temperatura.
- La rotazione verso sinistra riduce la temperatura.

L'anello luminoso rosso-blu fornisce una rappresentazione cromatica della temperatura effettiva.

La temperatura può essere impostata su un valore compreso tra la temperatura di mandata dell'acqua fredda e max 43 °C (protezione antiscottatura). Se si raggiungono questi valori limite, l'anello luminoso lo segnala lampeggiando. Le variazioni della temperatura dell'eTOOL avvengono a scatti minimi percepibili dal corpo umano.



L'anello luminoso indica una temperatura di ca. 25 °C.



L'anello luminoso indica una temperatura di ca. 43 °C.

## Regolazione della quantità d'acqua

### ATTIVAZIONE

L'anello luminoso bianco intorno alla manopola indica che la regolazione della quantità d'acqua è attiva. Ruotando la manopola si modifica la quantità.

- La rotazione verso destra aumenta la quantità d'acqua fino ad un valore massimo preimpostato.
- La rotazione verso sinistra riduce la quantità d'acqua fino ad un valore minimo preimpostato.

L'intensità luminosa dell'anello fornisce una rappresentazione visiva della quantità effettiva. Se si raggiunge la portata massima o minima, l'anello luminoso lo segnala lampeggiando.



L'anello luminoso indica una portata ridotta.



L'anello luminoso indica una portata elevata.

## Funzione comfort

La funzione comfort consente di iniziare l'esperienza della doccia con una temperatura preselezionata.

### ATTIVAZIONE

La funzione comfort può essere selezionata soltanto se non è ancora stato attivato alcun punto di erogazione dell'acqua.

### FASE 1:

– Premere brevemente la manopola. L'anello luminoso indica la temperatura preimpostata di 38°C.

### FASE 2:

– Con la manopola impostare la temperatura comfort desiderata.  
– La rotazione verso destra aumenta la temperatura.  
– La rotazione verso sinistra riduce la temperatura.  
– Se non si agisce sulla manopola entro tre secondi, la funzione comfort si disattiva di nuovo.

### FASE 3:

– Attivare il/i punto/i di erogazione dell'acqua desiderato/i con i tasti.

## Scenari

I tre scenari preimpostati agiscono a scelta riequilibrando, stimolando o rilassando e arricchiscono così i rituali individuali del bagno.

**ATTENZIONE:** con l'eTOOL gli scenari sono possibili soltanto in combinazione con i punti di erogazione JUST RAIN, WATER SHEET e WATER BAR (2).

La funzione degli scenari deve essere attivata da un installatore qualificato durante la messa in funzione.

### ATTIVAZIONE

Lo scenario desiderato può essere avviato soltanto se non è ancora stato attivato alcun punto di erogazione dell'acqua.

- Tenere premuto il tasto per due secondi.
- Il colore dell'anello luminoso cambia da verde a bianco.
- Lo scenario si avvia.

Mentre è in funzione uno scenario, non è possibile agire sulla manopola e sui tasti non attivi. Al termine dello scenario l'anello luminoso bianco si spegne e l'eTOOL torna in modalità stand-by.

### DISATTIVAZIONE

Per interrompere lo scenario, premere di nuovo il tasto corrispondente.





# Pulizia

Questa modalità consente di pulire agevolmente l'eTOOL senza il rischio di attivare un punto di erogazione dell'acqua durante il processo di pulizia.

## ATTIVAZIONE

Il processo di pulizia può essere avviato soltanto se l'eTOOL è disattivato.

### FASE 1:

– Premere la manopola e tenerla premuta.

Dopo due secondi gli anelli intorno ai tasti si accendono, l'uno dopo l'altro, di una luce blu. Il processo di pulizia può avere inizio quando tutti gli anelli luminosi blu sono accesi. A partire da questo momento e per i successivi 20 secondi qualsiasi azione sui tasti e sulla manopola viene ignorata.

### FASE 2:

– Rilasciare la manopola e iniziare il processo di pulizia.

Gli anelli luminosi intorno ai tasti si spengono di nuovo, gradualmente e l'uno dopo l'altro, durante la pulizia. Lo spegnimento dell'ultimo anello luminoso coincide con la conclusione e l'uscita dalla modalità di pulizia. Un anello luminoso blu intorno alla manopola segnala il termine della modalità di pulizia.

## DISATTIVAZIONE

Il processo di pulizia può essere interrotto rilasciando semplicemente la manopola prima dell'accensione di tutti gli anelli luminosi blu.

# Manutenzione

Tutti gli interventi di riparazione devono essere effettuati esclusivamente da un installatore qualificato. Raccomandiamo di fare eseguire il controllo e la manutenzione di tutti i componenti dell'AMBIANCE TUNING TECHNIQUE da un installatore qualificato una volta l'anno.

Un intervento di manutenzione prevede, oltre alla pulizia e ad un controllo di tenuta, la verifica di tutti i cicli di funzionamento e l'installazione del software aggiornato. Un contratto di manutenzione con un installatore qualificato assicura un controllo regolare.



# Guasti

1. Anello luminoso rosso intorno ad un tasto:



Il collegamento al punto corrispondente di erogazione dell'acqua è guasto. Se il segnale di errore persiste, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato o ad un installatore qualificato.

2. Anello luminoso giallo intorno ad un tasto per tre secondi:



Il punto corrispondente di erogazione dell'acqua ha attivato la modalità di protezione antiscottatura dell'utente (temperatura superiore ai 43 °C) arrestando il flusso dell'acqua. Dopo tre secondi l'anello luminoso giallo si spegne. Il punto di erogazione dell'acqua ritorna in modalità operativa. Se questa segnalazione si presenta ripetutamente, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato o ad un installatore qualificato.





*the SPIRIT of WATER*

01 15 10 714 04

Aloys F. Dornbracht GmbH & Co. KG Armaturenfabrik  
Köbbingser Mühle 6 D-58640 Iserlohn  
Telefon +49 (0) 2371 433-0 Fax +49 (0) 2371 433-232  
E-Mail [mail@dornbracht.de](mailto:mail@dornbracht.de) [www.dornbracht.com](http://www.dornbracht.com)